

<p><b>Preise</b></p> <p>Alle Preise verstehen sich je Wohnung pro Tag für die Übernachtung von 2 Personen.</p> <p>Enthalten sind Unterkunft, Bettwäsche, Heizung, Wasser, Gas und Strom, Reinigung (inkl. Endreinigung) und sämtliche Gebühren und Steuern, mit Ausnahme der Ortstaxe. Die Höhe der Ortstaxe berechnet sich aufgrund der zum Zeitpunkt des Aufenthalts im Gemeindegebiet geltenden Verordnung (dz. Euro 2,9 pro Person und Tag ab 14 Jahren).</p> <p>Getrennt verrechnet werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Für jede weitere Person berechnen wir 40 € pro Übernachtung</li> <li>- Hunde auf Anfrage erlaubt: 25 € pro Tag, nur in 2 Apartments</li> <li>- Zusätzliche Reinigung: 30 €</li> <li>- Zusätzlicher Wäschewechsel: 15 €</li> </ul> <p><b>Bezahlung</b></p> <p>Sie können bei uns mit Bargeld für Beträge unter Euro 2.000,00 sowie mit EC-Karte, Maestro, Visa oder per Banküberweisung bezahlen.</p> <p><b>An- und Abreise</b></p> <p>Am Anreisetag sind die Ferienwohnungen ab 15 Uhr bezugsfertig. Am Abreisetag bitten wir Sie, die Wohnungen bis 10 Uhr freizugeben.</p> <p><b>Buchung</b></p> <p>Bitte beachten Sie: Ihre Buchung wird bei einer Bezahlung eines Angeldes von 30% der Buchungssumme und der Zusendung der Buchungsbestätigung verbindlich. Das Angeld wird bei einer Stornierung nicht zurückerstattet.</p> <p>Es steht kein Rücktrittsrecht im Sinne des italienischen Konsumentenschutzkodexes zu. Dennoch räumen wir Ihnen ein Rücktrittsrecht zu folgenden Stornobedingungen im Sinne des Art. 1382 ZGB ein: Bis spätestens 28 Tage vor dem Anreisetag kann die Reservierung ohne Entrichtung einer Stornogebühr aufgelöst werden. Es wird nur das Angeld einbehalten.</p> <p><b>STORNOBEDINGUNGEN &amp; GEBÜHREN:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Bis 28 Tage vor Anreisetag: Angeld wird einbehalten.</li> <li>Bis 7 Tage vor Anreisetag: 60% des vereinbarten Gesamtpreises</li> <li>Weniger als 7 Tage vor Anreisetag: 100% des vereinbarten Gesamtpreises</li> </ul>	<p><b>Prezzi</b></p> <p>Tutti i prezzi s'intendono per appartamento al giorno per 2 persone. Sono compresi l'alloggio, la biancheria da letto, il riscaldamento, l'acqua, il gas e la corrente elettrica, la pulizia (inclusa la pulizia finale) e tutte le spese e tasse tranne l'imposta di soggiorno. L'importo dell'imposta di soggiorno si determina ai sensi della delibera comunale del comune in cui l'azienda è situata e in vigore al momento del soggiorno (2,90 € a persona al giorno a partire dai 14 anni). Non sono compresi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pernottamento per ogni persona in più: 30 € a notte</li> <li>- Cani ammessi su richiesta, 25 € al giorno, solo in 2 appartamenti</li> <li>- Pulizia supplementare: 30 €</li> <li>- Cambio biancheria aggiuntivo: 15 €</li> </ul> <p><b>Pagamento</b></p> <p>È possibile pagare in contanti per importi inferiori a euro 2.000,00, con bonifico bancario e utilizzando le seguenti carte di credito: Bancomat, Maestro, Visa.</p> <p><b>Arrivo e partenza</b></p> <p>Il giorno dell'arrivo gli appartamenti/le camere sono disponibili a partire dalle ore 15. Il giorno di partenza vi preghiamo di liberare l'appartamento/la camera entro le ore 10.</p> <p><b>Prenotazione</b></p> <p>Nota bene: la prenotazione diventa vincolante con il pagamento dell'acconto del 30% a conferma della prenotazione e dopo l'invio di una conferma della prenotazione. La caparra non viene restituita in caso di annullamento. Inoltre, valgono le seguenti condizioni di storno:</p> <p>Condizioni di storno ai sensi dell'art. 1382 C.C.</p> <p>Non è previsto un diritto di recesso ai sensi del Codice di Consumo italiano – nonostante ciò, vi accordiamo le seguenti condizioni di recesso ai sensi dell'art. 1382 cc.: Fino a 28 giorni prima dell'arrivo la prenotazione può essere annullata senza il pagamento di spese di cancellazione. Viene trattenuto solo l'importo della caparra.</p> <p><b>CANCELLAZIONE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fino a 28 giorni dall'arrivo: l'importo della caparra</li> <li>Fino a 7 giorni dall'arrivo: 30% dell'importo totale</li> <li>Da 7 giorni prima dell'arrivo: 100% dell'importo totale</li> </ul> <p>Nel caso in cui gli ospiti non si presentino ("no show") o in caso di partenza anticipata, è dovuto il corrispettivo totale per tutto il periodo di soggiorno pattuito.</p>	<p><b>Prices</b></p> <p>All prices are per day and flat for 2 persons. Accommodation, bed linen, heating, water, gas and electricity, cleaning (including final cleaning) and all fees and taxes are included in the price, except local tax. The amount of local tax is calculated based on the municipal regulations applicable at the time of stay in the municipal area (€2.90 per day and person over 14 years).</p> <p>The following are calculated separately:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Additional person €40 per day</li> <li>- Animals: Dogs allowed on demand, €25 per day, only in 2 apartments</li> <li>- Extra cleaning: €30</li> <li>- Extra change of bed linen and towels \$ 15</li> </ul> <p><b>Payment</b></p> <p>You can pay with cash for amounts under €2,000.00, by bank transfer and using the following credit cards: Debit Card, Maestro, Visa.</p> <p><b>Arrival and departure</b></p> <p>Holiday flats and rooms are ready from 3 pm on day of arrival. On day of departure we ask you to vacate the flat or room by 10 am.</p> <p><b>Booking</b></p> <p>Please note: booking is confirmed upon payment of the booking deposit from 30% and return of the booking confirmation. Deposits will not be returned in the case of cancellation. The following cancellation policies are also apply:</p> <p>Cancellation policies in accordance with Art. 1382 of the Civil Code</p> <p>There is no right of withdrawal in accordance with the Italian Consumer Protection Code. Nevertheless, we grant you a right of withdrawal under the following cancellation conditions incorporated within Art. 1382 of the Civil Code: Reservations can be cancelled up to 28 days prior to the day of arrival without incurring a cancellation fee.</p> <p>In this case only the deposit is retained.</p> <p><b>CANCELLATION CHARGES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Up to 28 days before arrival date: deposit is retained.</li> <li>Up to 7 days before arrival date: 60% of agreed total price.</li> <li>After 7 days before arrival date: 100% of agreed total price.</li> </ul> <p>In the case of a no show or early departure, the total price for the entire stay is charged.</p> <p>Please let us know in good time if you have to cancel your holiday.</p>
---	---	---

Bei Nicht-Erscheinen des Gastes („no show“) bzw. bei vorzeitigem Abreise des Gastes ist das Entgelt für den gesamten Buchungszeitraum in voller Höhe geschuldet. Bitte informieren Sie uns rechtzeitig, wenn Sie Ihren Urlaub nicht antreten können.

### Reiserücktrittsversicherung

Wir empfehlen Ihnen, gleich mit der Buchung Ihres Aufenthalts den „Roter Hahn-Stornoschutz“ abzuschließen. Dadurch können die Stornogebühren abgedeckt werden und Sie können sich ganz ungetrübt auf Ihren Urlaub freuen. Nähere Informationen über Kosten und Abschluss der Reiserücktrittsversicherung finden Sie hier:  
<http://partner.europaeische.at/roter-hahn?AGN2=140788880>.

### Haftungsausschlüsse

Wir bemühen uns, auf dieser Website richtige und vollständige Informationen zur Verfügung zu stellen. Wir übernehmen jedoch keine Haftung oder Garantie für die Aktualität, Richtigkeit und Vollständigkeit der bereitgestellten Informationen. Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen vorzunehmen. Verbindlich ist das jeweilige Angebot bzw. die Buchungsbestätigung. Für Inhalte externer Links übernehmen wir, trotz sorgfältiger inhaltlicher Kontrolle, keine Haftung. Für den Inhalt der verlinkten Seiten sind ausschließlich deren Betreiber verantwortlich.

### Haftungsausschlüsse

Wir bemühen uns, auf dieser Website richtige und vollständige Informationen zur Verfügung zu stellen. Wir übernehmen jedoch keine Haftung oder Garantie für die Aktualität, Richtigkeit und Vollständigkeit der bereitgestellten Informationen. Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen oder Ergänzungen der bereitgestellten Informationen vorzunehmen. Verbindlich ist das jeweilige Angebot bzw. die Buchungsbestätigung. Für Inhalte externer Links übernehmen wir, trotz sorgfältiger inhaltlicher Kontrolle, keine Haftung. Für den Inhalt der verlinkten Seiten sind ausschließlich deren Betreiber verantwortlich.

### Hinweis

Es wird ausdrücklich auf die Gesetzesbestimmungen Art. 45-67 des italienischen Konsumentenschutzkodexes GvD 206/2005 verwiesen.

Vi preghiamo di informarci tempestivamente nel caso in cui siate impossibilitati a venire.

### Assicurazione annullamento viaggi

Consigliamo di stipulare l'assicurazione annullamento viaggi "Gallo Rosso" nel momento in cui prenotate il vostro soggiorno. L'assicurazione copre le tasse di annullamento, in modo che possiate godervi la vacanza senza preoccupazioni. Ulteriori informazioni sui costi e sulla stipulazione dell'assicurazione annullamento viaggi sono disponibili qui <http://partner.europaeische.at/roter-hahn?AGN2=140788880>.

### Dichiarazione di non responsabilità

Ci impegniamo a mettere a disposizione sul presente sito web informazioni corrette e complete. Tuttavia, non ci assumiamo nessuna responsabilità né diamo garanzia per l'attualità, la correttezza e la completezza delle informazioni fornite. Ci riserviamo il diritto di effettuare senza preavviso delle modifiche o integrazioni alle informazioni fornite. È vincolante la rispettiva offerta nonché la conferma della prenotazione. Nonostante il controllo accurato dei contenuti, non ci assumiamo nessuna responsabilità per i contenuti dei link esterni. Per i contenuti delle pagine collegate sono da ritenersi responsabili esclusivamente i relativi gestori.

### Avviso

Si fa esplicito riferimento alle disposizioni artt. 45-67 del codice di consumo italiano d.lgs. 206/2005.

### Holiday Cancellation Insurance

We recommend that you take out Red Rooster holiday cancellation insurance after booking your stay. This will cover cancellation charges, meaning that you can look forward to your holiday in a more carefree manner. Further information regarding costs and how to take out the insurance can be found here <http://partner.europaeische.at/roterhahn-en?AGN2=140788880>

### Disclaimer

We endeavor to supply you with accurate and complete information on this website. However, we do not assume liability or provide guarantees for the information being up-to-date, correct or complete. We reserve the right to make changes or additions to the information provided without prior notice. Offers or booking confirmations are binding. Despite careful checking of the content, we are unable to take responsibility for the content of external links. The operators of the external links are solely responsible for their content.

### General

An explicit reference is made to the legal provisions Art. 45-67 of the Italian Consumer Protection Code Legislative Decree 206/2005.

<b>AGB GUEST PASS</b> <i>(Stand: November 2024)</i>	<b>TERMINI DI UTILIZZO GUEST PASS</b> <i>(validi da novembre 2024)</i>	<b>TERMS AND CONDITIONS GUEST PASS</b> <i>(as of November 2024)</i>
<p>Bei Vervollständigung des Aufenthaltsvertrags wird dem Gast der Südtirol Alto Adige Guest Pass (in Folge Guest Pass) ausgestellt, der laut Beschluss der Südtiroler Landesregierung Nr. 732/2022 für die gesamte Dauer seines Aufenthalts sowie ab 0:00 Uhr des Tages der Anreise bis 24:00 Uhr am Tag der Abreise gültig ist.</p> <p>Der Guest Pass umfasst die Nutzung aller öffentlichen Verkehrsmittel innerhalb des Südtirolmobil-Verbundgebiets sowie zusätzliche Leistungen, welche pro Tourismusorganisation unterschiedlich ausfallen. Detaillierte Informationen finden Sie unter: <a href="https://suedtirol-guestpass.info">suedtirol-guestpass.info</a></p> <p>Einziges südtirolweiter Träger des Guest Pass ist das Mobilitätskonsortium welches als einheitliche Koordinierungsstelle gemäß obigem LR-Beschluss vom Landesverband der Tourismusorganisationen Südtirols (LTS) am 16.11.2022 ernannt wurde. Die Einzelheiten der mit dem Guest Pass verbundenen Zusatzleistungen sowie die Nutzungsbedingungen des Guest Pass werden von dem mit der Ausstellung und Verwaltung des Guest Pass beauftragten Dritten mitgeteilt. Detaillierte Informationen finden Sie unter: <a href="https://suedtirol-guestpass.info">suedtirol-guestpass.info</a></p>	<p>Al perfezionamento del contratto di soggiorno, l'ospite riceverà il Südtirol Alto Adige Guest Pass (di seguito Guest Pass), valido per tutta la durata del soggiorno e dalle ore 0:00 del giorno di arrivo alle ore 24:00 del giorno di partenza, ai sensi della Delibera della Giunta Provinciale dell'Alto Adige n. 732/2022.</p> <p>La carta ospiti comprende l'utilizzo di tutti i mezzi di trasporto pubblico all'interno dell'area della rete denominata "südtirolmobil" e ulteriori servizi aggiuntivi, che variano a seconda dell'organizzazione turistica. Informazioni dettagliate sono disponibili sul sito: <a href="https://suedtirol-guestpass.info">suedtirol-guestpass.info</a></p> <p>L'unico fornitore in Alto Adige del Guest Pass è il Consorzio Mobilità, nominato come ente unico di coordinamento in conformità con la delibera della Giunta Provinciale sopra citata. I dettagli dei servizi aggiuntivi associati al Guest Pass e le condizioni di utilizzo dello stesso sono comunicati dal soggetto terzo responsabile dell'emissione e della gestione del Guest Pass. Informazioni dettagliate sono disponibili all'indirizzo: <a href="https://suedtirol-guestpass.info">suedtirol-guestpass.info</a></p>	<p>Upon completion of the accommodation contract, the Südtirol Alto Adige Guest Pass (consequently Guest Pass) will be issued to the guest, which according to the decision of the South Tyrolean regional government No. 732/2022, is valid for the entire duration of their stay as well as from 0:00 on the day of arrival unto 24:00 on the day of departure.</p> <p>The Guest Pass includes the use of all public transport within the "südtirolmobil" network area as well as additional services, which vary depending on the tourism organization. Detailed information can be found at: <a href="https://suedtirol-guestpass.info">suedtirol-guestpass.info</a></p> <p>The sole entity carrying the Guest Pass in South Tyrol is the Mobilitätskonsortium, appointed as the unified coordination point in accordance with the above decision of the South Tyrolean regional government by the Provincial Association of Tourism Organizations of South Tyrol on November 16, 2022. The details of the additional services associated with the Guest Pass and the conditions of use of the Guest Pass are communicated by the third party responsible for issuing and managing the Guest Pass. Detailed information is available at: <a href="https://suedtirol-guestpass.info">suedtirol-guestpass.info</a></p>